



## LED DECORATIVE GNOME FIGURE

**GB** **CY**

### LED DECORATIVE GNOME FIGURE

Operating and safety information

**RS**

### LED DEKORATIVNA FIGURA - PATULJAK

Uputstva za rukovanje i bezbednost

**BG**

### LED ДЕКОРАТИВНА ФИГУРА НА ДЖУДЖЕ

Указания за експлоатация и безопасност

**DE** **AT** **CH**

### LED-DEKO-WICHTELFIGUR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

**HR**

### LED DEKORATIVNA FIGURA PATULJKA

Upute za uporabu i sigurnost

**RO**

### SPIRIDUȘ DECORATIV CU LED

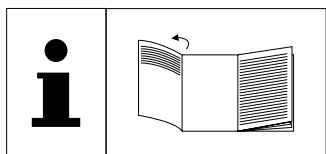
Indicații de operare și siguranță

**GR** **CY**

### ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΟ LED

Οδηγίες λειτουργίας και ασφαλείας

IAN 377600\_2101



**GB** **CY**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

**HR**

Prije čitanja otvorite stranicu s prikazima te se potom upoznajite sa svim funkcijama proizvoda.

**RS**

Pre nego što počnete da čitate rasklopite stranicu sa slikama i upoznajite se sa svim funkcijama ovog proizvoda.

**RO**

Înainte să citiți, desfășurați pagina cu figurile și familiarizați-vă cu toate funcțiile articolului.

**BG**

Преди четене отворете страницата с изображенията и се запознайте с всички функции на артикула.

**GR** **CY**

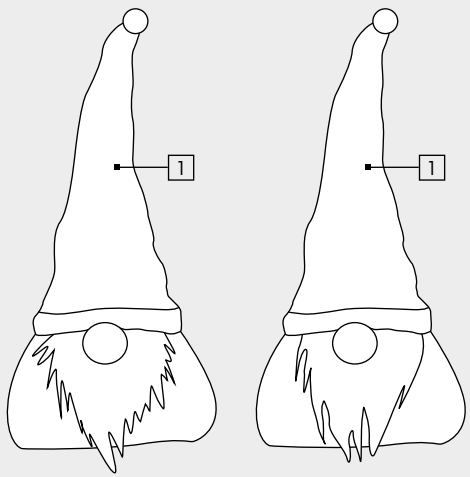
Πριν διαβάσετε, ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες και στη συνέχεια εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες του άρθρου.

**DE** **AT** **CH**

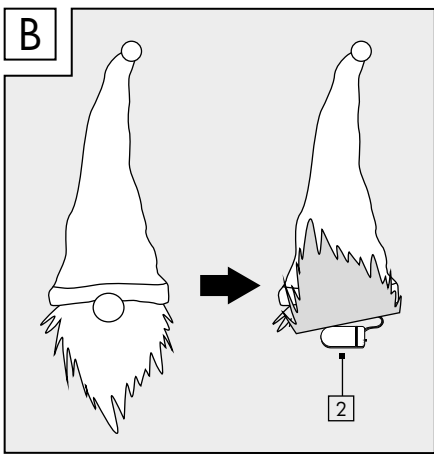
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Operating and safety information	page	7
HR	Upute za uporabu i sigurnost	stranica	12
RS	Uputstva za rukovanje i bezbednost	strana	17
RO	Indicații de operare și siguranță	pagina	22
BG	Указания за експлоатация и безопасност	страница	27
GR/CY	Οδηγίες λειτουργίας και ασφαλείας	σελίδα	34
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	39

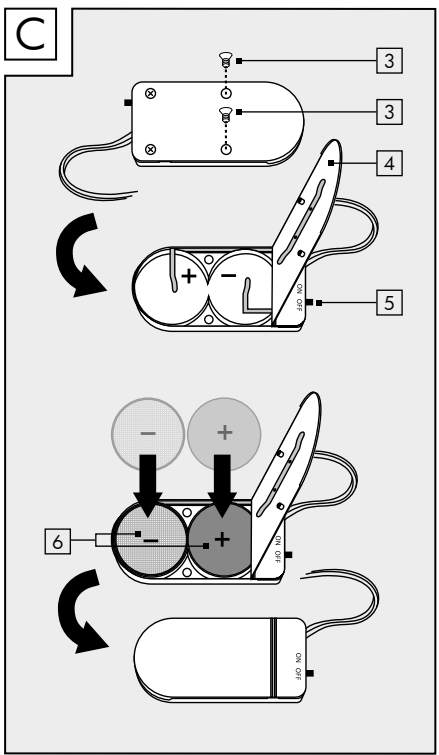
A



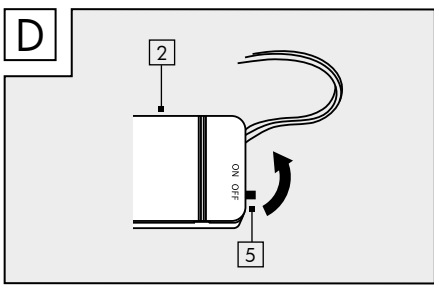
B



C



D



<b>GB</b> <b>CY</b>	
<b>Introduction</b> .....	7
<b>Explanation of symbols</b> .....	7
<b>Intended use</b> .....	7
<b>Specifications supplied</b> .....	8
<b>Description of parts</b> .....	8
<b>Technical data</b> .....	8
<b>Safety instructions</b> .....	8
<b>Risk of leakage from batteries/ rechargeable batteries</b> .....	9
<b>First-time operation</b> .....	9
<b>Switching the product on/off</b> .....	9
<b>Replacing the batteries</b> .....	9
<b>Cleaning and storage</b> .....	9
<b>Troubleshooting</b> .....	10
<b>Disposal</b> .....	10
<b>Warranty</b> .....	10
<b>Service</b> .....	11

<b>HR</b>	
<b>Uvod</b> .....	12
<b>Tumač znakova</b> .....	12
<b>Namjenska upotreba</b> .....	12
<b>Opseg isporuke</b> .....	13
<b>Opis dijelova</b> .....	13
<b>Tehnički podaci</b> .....	13
<b>Sigurnosne napomene</b> .....	13
<b>Opasnost od curenja baterija/ punjivih baterija</b> .....	14
<b>Puštanje u rad</b> .....	14
<b>Uključivanje/isključivanje proizvoda</b> .....	14
<b>Zamjena baterija</b> .....	14
<b>Čišćenje i skladištenje</b> .....	14
<b>Otklanjanje kvarova</b> .....	14
<b>Zbrinjavanje</b> .....	15
<b>Jamstvo</b> .....	15
<b>Servis</b> .....	16

<b>RS</b>	
<b>Uvod</b> .....	17
<b>Objašnjenje znakova</b> .....	17
<b>Namena</b> .....	17
<b>Obim isporuke</b> .....	18
<b>Opis delova</b> .....	18
<b>Tehnički podaci</b> .....	18
<b>Bezbednosne napomene</b> .....	18
<b>Opasnost od isticanja tečnosti iz baterija/punjivih baterija</b> .....	19
<b>Puštanje u rad</b> .....	19
<b>Uključivanje / isključivanje proizvoda</b> .....	19
<b>Zamena baterija</b> .....	19
<b>Čišćenje i skladištenje</b> .....	19
<b>Otklanjanje smetnji</b> .....	19
<b>Odlaganje u otpad</b> .....	20
<b>Garancija</b> .....	20
<b>Servis</b> .....	21

<b>RO</b>	
<b>Introducere</b> .....	22
<b>Explicația simbolurilor</b> .....	22
<b>Utilizarea conform destinației</b> .....	22
<b>Furnitura</b> .....	23
<b>Descrierea componentelor</b> .....	23
<b>Date tehnice</b> .....	23
<b>Indicații de siguranță</b> .....	23
<b>Risc de scurgere a bateriilor/ acumulatorilor</b> .....	24
<b>Punerea în funcțiune</b> .....	24
<b>Pornirea/oprirea produsului</b> .....	24
<b>Înlocuirea bateriilor</b> .....	24
<b>Curățarea și depozitarea</b> .....	24
<b>Remediarea defecțiunilor</b> .....	24
<b>Eliminarea</b> .....	25
<b>Garanția</b> .....	25
<b>Service</b> .....	26


<b>BG</b>	
<b>Въведение</b> .....	27
<b>Обяснение на знаците</b> .....	27
<b>Употреба по предназначение</b> .....	27
<b>Обхват на доставката</b> .....	28
<b>Описание на частите</b> .....	28
<b>Технически данни</b> .....	28
<b>Указания за безопасност</b> .....	28
<b>Риск от изтичане на батерии/ акумулаторни батерии</b> .....	29
<b>Въвеждане в експлоатация</b> .....	29
<b>Включване/изключване на продукта</b> .....	29
<b>Смяна на батериите</b> .....	29
<b>Почистване и съхранение</b> .....	30
<b>Отстраняване на неизправности</b> .....	30
<b>Събиране на отпадъците</b> .....	30
<b>Гаранция</b> .....	30
<b>Сервизно обслужване</b> .....	32

<b>GR CY</b>	
<b>Εισαγωγή</b> .....	34
<b>Επεξήγηση συμβόλων</b> .....	34
<b>Προβλεπόμενη χρήση</b> .....	34
<b>Περιεχόμενο συσκευασίας</b> .....	35
<b>Περιγραφή εξαρτημάτων</b> .....	35
<b>Τεχνικά στοιχεία</b> .....	35
<b>Υποδείξεις ασφαλείας</b> .....	35
<b>Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/ συσσωρευτών</b> .....	36
<b>Έναρξη λειτουργίας</b> .....	36
<b>Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση προϊόντος</b> .....	36
<b>Αντικατάσταση μπαταριών</b> .....	36
<b>Καθαρισμός και αποθήκευση</b> .....	37
<b>Αντιμέτωπιση βλαβών</b> .....	37
<b>Απόρριψη</b> .....	37
<b>Εγγύηση</b> .....	37
<b>Σέρβις</b> .....	39

<b>DE AT CH</b>	
<b>Einleitung</b> .....	39
<b>Zeichenerklärung</b> .....	39
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	40
<b>Lieferumfang</b> .....	40
<b>Teilebeschreibung</b> .....	40
<b>Technische Daten</b> .....	40
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	40
<b>Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus</b> .....	41
<b>Inbetriebnahme</b> .....	41
<b>Produkt ein-/ausschalten</b> .....	42
<b>Batterien wechseln</b> .....	42
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....	42
<b>Fehlerbehebung</b> .....	42
<b>Entsorgung</b> .....	42
<b>Garantie</b> .....	43
<b>Service</b> .....	44

# Decorative LED Gnome

## ● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary. Name of product as referred to below: 'LED Gnome'

## ● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Suitable for indoor use only



Do not wash!



Batteries included



2x CR2032 batteries included in delivery



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix




With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. The product is not suitable for general indoor lighting in the home or for commercial use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.


## ● Specifications supplied

- 1 x LED Gnome
- 2 x CR2032, 3 V 
- 1 instruction manual

## ● Description of parts

- 1 LED Gnome
- 2 Battery compartment
- 3 Screws
- 4 Cover
- 5 Switch
- 6 Batteries

## ● Technical data

- Model number: 1029-RG / 1029-BB
- Battery: 2x CR2032, 3 V   
(replaceable)
- Light source: 1x LED 3W  
(LED non-replaceable)
- Luminous power: 10 lm
- Dimensions: approx. 20 x 17 x 45cm
- Protection class: III
- LED service life: approx. 25,000h
- Material: 100% polyester

## ● Safety instructions



### Safety instructions



#### **⚠ WARNING!**

#### **RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND**

**CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers.

- Cleaning and battery replacement may not be carried out by children without proper

supervision.

- Do not use the product if you notice any damage.
- Protect the product from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.



### Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!



**EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.
- Do not use different battery types or new and used batteries together.
- Insert the batteries supplied into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Do not short-circuit the terminals!
- Remove empty batteries from the product.
- **CAUTION!** This product contains a coin battery (button cell containing lithium). Coin batteries can cause severe internal chemical burn injuries when swallowed.
- **CAUTION!** Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

## ● Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries

- Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/in direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**  
 Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

## ● First-time operation


**Please note:** Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated on the warranty card.
- The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this plastic strip to start using the product.

## ● Switching the product on/off

- Use the switch **5** on the battery compartment **2** to turn the product on and off (see figure D):  
OFF: The LED Gnome **1** is switched off.  
ON: The LED Gnome **1** is switched on.

## ● Replacing the batteries

-  **RISK OF DEATH!** Please note that the batteries must only be replaced by grown ups, and make sure that the battery compartment must be firmly closed. Batteries can be lethal when swallowed!
  - The battery compartment **2** is located underneath the beard (see figure B). Undo the screws **3** to open the battery compartment (see figure C). Turn over the battery compartment and carefully lift up the lid **4** (see figure C).
  - Insert the batteries supplied **6** into the product, taking care to ensure correct polarity (see figure C).
- Please note:** The button cells are placed in the battery compartment in opposite orientation (see figure C).
- Close the lid and tighten the screws on the back to secure the battery compartment.

## ● Cleaning and storage

- Do not immerse the product in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store in the packaging in a dry place.



## ● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution
  
- = The product fails to switch on.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Switch the product on (see 'Switching the product on/off').
- ⊙ = The batteries are discharged.
- = Replace the batteries (see 'Replacing the batteries').

## ● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



**Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!**

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:

Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

## ● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

## Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

## Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

### Notes:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

## ● Service



Service Great Britain  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Service Cyprus  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# **LED dekorativna figura patuljka**

## ● **Uvod**



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog proizvoda. Ovime ste se odlučili za kvalitetan proizvod.

Molimo pažljivo i do kraja pročitajte ove upute za uporabu. Ove su upute dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene za stavljanje u pogon i rukovanje. Uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih uputa. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni u vezi s rukovanjem proizvodom, obratite se Vašem trgovcu ili servisnom centru. Molimo čuvajte ove upute na sigurnom mjestu i prosljedite ih trećim osobama, ako je potrebno.

Naziv proizvoda u nastavku: „LED patuljak“

## ● **Tumač znakova**



Pročitajte upute za uporabu!



Datum izdavanja uputa za uporabu (mjesec/godina)



Datum proizvodnje (mjesec/godina)



Istosmjerni napon



Opasnost po život i od nezgoda za malu djecu i djecu!



Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uputa!



Opasnost od eksplozije!



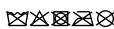
Nosite zaštitne rukavice!



Ovaj simbol označava da proizvod radi sa sigurnosnim malim naponom (SELV/PELV (klasa zaštite III)).



Pogodno samo za uporabu u unutarnjim prostorijama



Ne perite proizvod!



Uključujući baterije



Uključujući 2 x CR2032 baterije



Ambalažu i proizvod zbrinite na ekološki prihvatljiv način!



Oštećenja okoliša zbog nepravilnog odlaganja baterija/punjivih baterija!



Ambalaža od miješanog drva s FSC certifikatom




S CE oznakom proizvođač potvrđuje da ovaj proizvod ispunjava važeće europske smjernice.

## ● **Namjenska upotreba**

Ovaj proizvod je prikladan isključivo za korištenje u unutarnjem području, u suhim i zatvorenim prostorijama. Proizvod nije prikladan za osvjetljavanje prostorija u kućanstvu niti za komercijalnu uporabu. Ovaj proizvod je namijenjen samo za korištenje u privatnim kućanstvima. Uporaba na drugačiji način od opisanog ili preinaka proizvoda nije dozvoljena i može prouzročiti materijalne štete ili čak i tjelesne ozljede. Proizvođač ili trgovac ne preuzima odgovornost za štete koje su nastale nenamjenskom ili pogrešnom uporabom.


## ● Opseg isporuke

1 x LED patuljak  
2 x CR2032, 3 V   
1 x upute za uporabu

## ● Opis dijelova

- 1 LED patuljak
- 2 Odjeljak za baterije
- 3 Vijci
- 4 Poklopac
- 5 Prekidač
- 6 Baterije

## ● Tehnički podaci

Broj modela: 1029-RG / 1029-BB  
Baterija: 2x CR2032, 3 V   
(zamjenjive)  
Rasvjetno sredstvo: 1x LED 3W (LED  
žaruljice nisu zamjenjive)  
Svjetlosni tok: 10 lm  
Dimenzije: cca. 20 x 17 x 45 cm  
Klasa zaštite: III  
LED životni vijek: cca. 25.000 h  
Materijal: 100 % poliester

## ● Sigurnosne napomene



### Sigurnosne napomene



#### **UPOZORENJE!**

#### **OPASNOST PO ŽIVOT I OD NEZGODA ZA MALU DJECU I**

**DJECU!** Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažom. Postoji opasnost od gušenja zbog ambalaže. Djeca često podcjenjuju opasnosti.

- Čišćenje i zamjenu baterija ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.
- Nemojte koristiti proizvod ako primijetite

- bilo kakvu vrstu oštećenja.
- Zaštite proizvod od oštih rubova, mehaničkih opterećenja i vrućih površina.
- Ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tekućine.

- LED žaruljice nisu zamjenjive. Kada izvor svjetlosti dosegne kraj vijeka trajanja, mora se zamijeniti cijeli proizvod.



## **Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije**


- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Držite baterije/punjive baterije izvan dohvata djece. U slučaju gutanja odmah potražiti liječničku pomoć!



### **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!**

- Nikada nemojte puniti baterije koje se ne mogu ponovo puniti. Nemojte kratko spajati baterije/punjive baterije i/ili nemojte ih otvarati. Rezultat može biti pregrijavanje, opasnost od požara ili pucanje.
- Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije mehaničkom opterećenju.
- Zajedno se ne smiju koristiti različiti tipovi baterije ili nove i rabljene baterije.
- Priložene baterije umetnite u proizvod prema njihovom polaritetu.
- Prikjučne stezaljke ne smiju se kratko spajati!
- Prazne baterije uklonite iz proizvoda.
- **PAŽNJA!** Ovaj proizvod sadrži gumbastu bateriju (gumbasta ćelija s litijem). Gumbasta baterija može u slučaju gutanja prouzrokovati unutarnje kemijske opekline.
- **PAŽNJA!** Odmah zbrinite rabljene baterije. Baterije držite dalje od djece! U slučaju gutanja baterije, odmah potražite liječniku pomoć.

## ● Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koji mogu utjecati na baterije/punjive baterije, npr. na radiatorima/izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama! Ako dođete u kontakt s kiselinom iz baterije, odmah isperite pogođena područja s velikom količinom čiste vode i odmah potražite liječničku pomoć!
- **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!**  
 Baterije/punjive baterije koje su iscurile ili su oštećene mogu uzrokovati nagrizanje ako dođu u dodir s kožom. Stoga u tom slučaju nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Ako neka od baterija procuri, odmah je izvadite iz proizvoda kako biste izbjegli oštećenja.

## ● Puštanje u rad


**Napomena:** Izvadite proizvod iz ambalaže i uklonite sve materijale ambalaže.

- Provjerite je li isporuka potpuna.
- Provjerite ima li oštećenja na proizvodu ili pojedinačnim dijelovima. Ako je to slučaj, nemojte koristiti proizvod. Obratite se distributeru putem adrese servisa navedene na jamstvenoj kartici.
- Isporučene baterije već su umetnute u proizvod te imaju zaštitnu traku. Uklonite je kako bi proizvod počeo s radom.

## ● Uključivanje/isključivanje proizvoda

- Proizvod uključujete/isključujete preko prekidača [5] na odjeljku za baterije [2] (vidi sl. D):  
OFF: LED patuljak [1] je isključen.  
ON: LED patuljak [1] je uključen.

## ● Zamjena baterija

-  **OPASNOST PO ŽIVOT!** Molimo da vodite brigu o tome da baterije mijenjaju samo odrasle osobe te da je odjeljak baterije čvrsto i pravilno zatvoren. Gutanje baterije može biti opasno po život!

- Odjeljak za baterije [2] nalazi se na donjoj strani brade (vidi sl. B). Otvorite odjeljak za baterije tako da otpustite vijak [3] (vidi sl. C). Okrenite odjeljak za baterije i pažljivo podignite poklopac [4] (vidi sl. C).
  - Priložene baterije [6] umetnite u proizvod prema njihovom polaritetu (vidi sl. C).
- Napomena:** Gumbaste ćelije različito naležu u odjeljku za baterije (vidi sl. C).
- Zatvorite poklopac i ponovno čvrsto zavrnite vijak na poleđini kako bi se odjeljak za baterije učvrstio.

## ● Čišćenje i skladištenje

- Ne uranjajte proizvod u vodu.
- Vodite brigu o tome da voda ne uđe u kućište.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu bez dlačica. U slučaju jačeg zaprljanja lagano navlažite krpu.
- Ako proizvod ne koristite, čuvajte ga u ambalaži na suhom mjestu.

## ● Otklanjanje kvarova

- = Kvar
- ⊙ = Uzrok
- = Rješenje

- = Proizvod se ne uključuje.
- ⊙ = Proizvod je isključen.
- = Uključite proizvod (vidi „Uključivanje/isključivanje proizvoda“)
- ⊙ = Baterije su prazne.
- = Zamijenite baterije (vidi „Zamjena baterija“).

## ● Zbrinjavanje



Pri razvrstavanju otpada vodite računa o oznakama na ambalaži, ona je označena kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem:

1–7: Plastike

20–22: Papir i ljepenka

80 – 98: Kompozitni materijali



Možete se obratiti Vašoj općinskoj ili gradskoj upravi za opcije odlaganja dotrajalog proizvoda.



U interesu zaštite okoliša, nemojte odlagati Vaš dotrajali proizvod kao kućni otpad, nego ga zbrinite na profesionalan način. Kako biste saznali gdje se nalaze mjesta prikupljanja i njihovo radno vrijeme, možete se obratiti nadležnoj lokalnoj upravi.

Neispravne ili iskorištene baterije moraju se reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njezinim izmjenama. Vratite baterije i/ili proizvod kod ponuđenih mjesta za prikupljanje.



### **Oštećenja okoliša zbog nepravilnog odlaganja baterija!**

Baterije se ne smiju odlagati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu obradi opasnog otpada. Kemijski simboli teških metala su sljedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

## ● Jamstvo

Poštovani kupci, za ovaj proizvod dobivate 3 godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu imate zakonska prava u odnosu na prodavatelja proizvoda. Ova zakonska prava nisu ograničena našim niže navedenim jamstvom.

## **Uvjeti jamstva**

Jamstveni rok počinje teći s datumom kupnje. Molimo dobro čuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji. Ako se pojave nedostaci u materijalu ili izradi unutar tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda, proizvod će se - prema našem izboru - besplatno popraviti, zamijeniti ili izvršiti povrat novca. Za ovo jamstvo potrebno je unutar trogodišnjeg jamstvenog razdoblja dostaviti neispravan uređaj i potvrdu o kupnji (račun), kao i kratak opis nedostatka i trenutka njegovog nastanka. Ako je nedostatak pokriven našim jamstvom, vratit ćemo Vam popravljene ili novi proizvod. S popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novo jamstveno razdoblje.

### **Jamstveno razdoblje i zakonski zahtjevi u slučaju nedostataka**

Jamstveno razdoblje se ne produljuje uslugom iz jamstva. Isto vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Oštećenja i nedostaci koji se utvrde nakon kupnje prilikom raspakiranja moraju se odmah prijaviti. Potrebni popravci po isteku jamstvenog razdoblja se naplaćuju.

### **Opseg jamstva**

Uređaj je pažljivo proizveden u skladu sa strogim smjernicama za kvalitetu te je uredno ispitano prije isporuke. Jamstvo se odnosi na materijalne ili proizvodne nedostatke. Ovo jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima niti oštećenja lomljivih dijelova, kao što su prekidači, baterije ili dijelovi proizvedeni od stakla. Ovo jamstvo prestaje važiti ako je proizvod oštećen, nepravilno korišten ili servisiran. Za pravilno korištenje proizvoda potrebno je pridržavati se svih uputa navedenih u uputama za uporabu. Namjene i radnje koje nisu preporučene ili na koja se upozorava u

uputama za uporabu moraju se obavezno izbjegavati. Ovaj proizvod namijenjen je samo za privatnu uporabu i nije predviđen za komercijalnu uporabu. Jamstvo se poništava u slučaju zlouporabnog i nepravilnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje nisu izvršene od strane našeg ovlaštenog servisnog predstavništva.

### **Postupak u slučaju zahtjeva temeljem jamstva**

Kako bi se osigurala brza obrada Vašeg zahtjeva, pratite sljedeće

#### **Napomene:**

- Molimo Vas da za sve upite imate pri ruci račun i broj artikla (npr. IAN 123456) kao dokaz o kupnji.
- Broj proizvoda možete naći na tipskoj pločici na proizvodu, žigu na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- U slučaju da dođe do smetnji u radu ili sličnih nedostataka, prvo se putem telefona ili e-pošte obratite servisu koji je naveden u nastavku.
- Proizvod, za koji je utvrđeno da je neispravan, možete poslati na Vama dojavljenu adresu servisa bez plaćanja poštarine, uz prilaganje potvrde o kupnji (račun) i navođenje nedostatka i trenutka njegovog nastanka.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

## ● **Servis**



Servis Hrvatska

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)


**IAN 3377600\_2101**

Molimo Vas da za sve upite imate pri ruci račun i broj artikla (npr. IAN 123456) kao dokaz.

Aktualnu verziju uputa za uporabu možete pronaći na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Dekoratívna figura LED patuljak

## • Uvod

 Čestitamo Vam na kupovini novog proizvoda. Odlučili ste se za veoma kvalitetan proizvod. Potrebno je da pažljivo pročitate kompletno uputstvo za rukovanje. Ovo uputstvo je sastavni deo proizvoda i sadrži važne instrukcije za puštanje u rad i rukovanje. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih napomena. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni u rukovanje proizvodom, obratite se prodavcu ili servisnom centru. Pažljivo čuvajte ovo uputstvo i po potrebi ga prosledite drugima. Naziv proizvoda u daljem tekstu: „LED patuljak“

## • Objašnjenje znakova



Pročitati uputstvo za rukovanje!



Datum izdavanja uputstva za upotrebu (mesec/godina)



Datum proizvodnje (mesec/godina)



Jednosmerni napon



Opasnost po život i opasnost od nesreća po manju i veću decu!



Voditi računa o upozorenjima i bezbednosnim napomenama!



Opasnost od eksplozije!



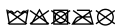
Nositi zaštitne rukavice!



Ovaj simbol znači da proizvod radi sa niskim naponom (SELV/PELV) (klasa zaštite III).



Pogodno samo za zatvoren prostor



Ne perite!



Sa baterijama



Sa 2 CR2032 baterije



Ambalažu i proizvod odložite na ekološki prihvatljiv način!



Pogrešno odlaganje baterija/punjivih baterija je štetno po životnu sredinu!



Ambalaža od mešovitog drveta sa FCS sertifikatom




Oznakom CE proizvođač potvrđuje da je ovaj proizvod usklađen sa važećim evropskim direktivama.

## • Namena

Ovaj proizvod je predviđen isključivo za rad u zatvorenom prostoru, u suvim i zatvorenim prostorijama. Proizvod nije pogodan za rasvetu prostorija u domaćinstvu, kao ni za upotrebu u komercijalne svrhe. Ovaj proizvod je namenjen za korišćenje u privatnim domaćinstvima. Drugačija upotreba od prethodno opisane ili modifikacija proizvoda nije dozvoljena i može dovesti do materijalne štete, pa čak i do telesnih povreda. Proizvođač ili prodavac ne preuzima nikakvu odgovornost za štete koje su nastale usled nenamenske ili pogrešne upotrebe.




## ● Obim isporuke

1 x LED patuljak  
2 x CR2032, 3 V   
1 x uputstvo za upotrebu

## ● Opis delova

- 1 LED patuljak
- 2 Odeljak za baterije
- 3 Zavrtnji
- 4 Poklopac
- 5 Prekidač
- 6 Baterije

## ● Tehnički podaci

Broj modela: 1029-RG / 1029-BB  
Baterija: 2x CR2032, 3 V   
(mogu da se zamene)  
Sijalica: 1x LED 3W (LED ne mogu da se zamene)  
Struja punjenja: 10 lm  
Dimenzije: oko 20 x 17 x 45 cm  
Klasa zaštite: III  
Vek trajanja LED sijalice: oko 25.000 sati  
Materijal: 100% poliester

## ● Bezbednosne napomene

### **Bezbednosne napomene**



#### **UPOZORENJE!**

#### **OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA PO**

**MANJU I VEĆU DECU!** Nikada nemojte da ostavljate decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti.

- Čišćenje i zamenu baterija koje obavlja korisnik ne smeju da obavljaju deca ako

nisu pod nadzorom.



- Nemojte da koristite proizvod ako ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Zaštitite proizvod od oštih ivica, mehaničkih naprezanja i vrućih površina.
- Ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tečnosti.
- LED sijalice se ne mogu zameniti. Kada izvor svetlosti dostigne kraj svog veka trajanja, ceo proizvod se mora zameniti.

### **Bezbednosne napomene za baterije/punjive baterije**

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite van domašaja dece. Ako se progutaju, odmah potražite medicinsku pomoć!




#### **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!**

- Nemojte da punitе baterije koje nisu punjive. Nemojte da kratkospajate baterije / punjive baterije niti da ih otvarate. Posledice mogu biti pregrevanje, opasnost od požara ili pucanja.
- Nikada nemojte da bacate baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nemojte da izlažete baterije/punjive baterije mehaničkom opterećenju.
- Različiti tipovi baterija i nove i korišćene baterije ne smeju da se koriste zajedno.
- Umetnite priložene baterije u proizvod vodeći računa o polaritetu.
- Priključne stezaljke ne smeju da se kratkospajaju!
- Izvadite prazne baterije iz proizvoda.
-  **PAŽNJA!** Ovaj proizvod sadrži jednu dugmastu bateriju (dugmasta ćelija sa litijumom). Ako se proguta, dugmasta baterija može da prouzrokuje teške unutrašnje hemijske opekotine.
-  **PAŽNJA!** Istrošene baterije odložite u otpad. Baterije držite dalje od dece! Ako se baterija proguta, odmah potražite medicinsku

pomoć.

## ● Opasnost od isticanja tečnosti iz baterija/punjivih baterija

- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koji mogu uticati na baterije/punjive baterije, kao na primer grejna tela/direktno sunčevo zračenje.
- Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i sluzokožom! U slučaju kontakta sa kiselinom iz baterije, pogođena mesta odmah isperite sa puno vode i obavezno potražite medicinsku pomoć!
-  **NOSITI ZAŠTITNE RUKAVICE!** Iscurale ili oštećene baterije/punjivi akumulatori u dodiru sa kožom mogu izazvati hemijske opekotine. U takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju curenja baterija, odmah ih uklonite iz proizvoda da biste sprečili oštećenja.

## ● Puštanje u rad

**Napomena:** Izvadite proizvod iz ambalaže i uklonite sve ambalažne materijale.


- Proverite da li je isporuka potpuna.
- Proverite da li ima znakova oštećenja na proizvodu ili pojedinačnim delovima. Ako je to slučaj, nemojte da koristite proizvod. Obratite se distributeru putem adrese servisa navedene na garantnoj kartici.
- Isporučene baterije su već postavljene u proizvod i imaju zaštitnu traku. Uklonite je da biste proizvod pustili u rad.

## ● Uključivanje / isključivanje proizvoda

- Proizvod uključujete/isključujete putem prekidača [5] na odeljku za baterije [2] (vidi sl. D):  
OFF: LED patuljak [1] je isključen.

ON: LED patuljak [1] je uključen.

## ● Zamena baterija

-  **OPASNOST PO ŽIVOT!** Vodite računa o tome da baterije smeju da menjaju samo odrasle osobe i da odeljak za baterije bude čvrsto i pravilno zatvoren. Gutanje baterije može biti opasno po život!
  - Odeljak za baterije [2] se nalazi na donjoj strani brade (vidi sl. B). Otvorite odeljak za baterije tako što ćete otpustiti zavrtnje [3] (vidi sl. C). Preokrenite odeljak za baterije i pažljivo podignite poklopac [4] (vidi sl. C).
  - Umetnite priložene baterije [6] u proizvod vodeći računa o polaritetu (vidi sl. C).
- Napomena:** Dugmaste ćelije različito naležu u odeljku za baterije (vidi sl. C).
- Zatvorite poklopac i ponovo čvrsto zategnite zavrtnje na zadnjoj strani da biste učvrstili odeljak za baterije.

## ● Čišćenje i skladištenje

- Ne uranjajte proizvod u vodu.
- Vodite računa da voda ne uđe u kućište.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja vlakna. U slučaju jače zaprljanosti blago navlažite krp.
- Kada ga ne koristite, proizvod čuvajte u ambalaži na suvom mestu.

## ● Otklanjanje smetnji

- = Smetnja
- ⦿ = Uzrok
- = Rešenje
- = Proizvod se ne uključuje.
- ⦿ = Proizvod je isključen.
- = Uključite proizvod (vidi „Uključivanje/isključivanje proizvoda“)
- ⦿ = Baterije su prazne.
- = Zamenite baterije (vidi „Zamena baterija“).

## ● Odlaganje u otpad



Pri razvrstavanju otpada obratite pažnju na oznaku ambalažnog materijala koji se označava skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem:

- 1–7: Plastika
- 20–22: Papir i karton
- 80–98: Kompozitni materijal



Mogućnosti za odlaganje dotrajalog proizvoda možete saznati u opštinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite životne sredine, nemojte odlagati svoj dotrajali proizvod kao kućni otpad, već ga odložite na stručan način. O mestima za prikupljanje i radnom vremenu možete se informisati kod lokalne uprave.

Neispravne ili istrošene punjive baterije moraju se reciklirati u skladu sa direktivom 2006 / 66 / EZ i njenim izmenama. Punjive baterije i / ili proizvod predajte preko sistema za prikupljanje koji se nude kod vas.



**Pogrešno odlaganje punjivih baterija je štetno po životnu sredinu!**

Punjive baterije ne smeju da se odlažu u kućni otpad. One mogu da sadrže otrovne teške metale i podležu propisima za rukovanje posebnim otpadom. Hemijski simboli teških metala su sledeći: Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo.

## ● Garancija

Poštovani kupci, za ovaj uređaj dobijate garanciju od 3 godine od datuma kupovine. U slučaju kvara na ovom proizvodu, imate zakonska prava na reklamaciju kod prodavca proizvoda. Ova zakonska prava nisu ograničena našom garancijom kao što je navedeno u nastavku.

## Uslovi garancije

Garantni rok počinje od datuma kupovine. Sačuvajte originalni račun, isečak sa kase. On je potreban kao dokaz o kupovini. Ako dođe do greške u materijalu ili izradi u roku od tri godine od datuma kupovine ovog proizvoda, proizvod će biti besplatno popravljen ili zamenjen po našem nahođenju, ili će biti vraćen novac u visini kupovne cene. Ova usluga garancije u okviru trogodišnjeg garantnog roka zahteva da se dostave neispravan uređaj i račun (isečak sa kase), kao i kratak opis nedostatka i vremena njegovog nastanka. Kada je nedostatak pokriven našom garancijom, vratićemo Vam popravljeni ili novi proizvod. Sa popravkom ili zamenom proizvoda ne započinje novi garantni rok.

## Garantni rok i zakonski zahtevi u slučaju nedostataka

Garantni rok se ne produžava uslugom garancije. Ovo važi i za zamenjene i popravljene delove. Oštećenja i nedostaci koji se ustanove nakon raspakivanja posle kupovine moraju se odmah prijaviti. Popravke se naplaćuju nakon isteka garantnog roka.

## Obim garancije

Uređaj je pažljivo proizveden u skladu sa strogim smernicama kvaliteta i pažljivo testiran pre isporuke. Garancija se odnosi na greške u materijalu ili izradi. Ova garancija ne pokriva delove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i habanju i stoga se mogu smatrati potrošnim delovima i ne pokriva oštećenje lomljivih delova, kao što su prekidači, punjive baterije ili delovi od stakla. Ova garancija prestaje da važi ako je proizvod oštećen, nepravilno korišćen ili servisiran. Za pravilno korišćenje proizvoda neophodno je pridržavati se svih instrukcija navedenih u uputstvu za upotrebu. Namene i rukovanja koja nismo preporučili ili na koja se upozorava u uputstvu za rad moraju se

obavezno izbegavati. Ovaj proizvod je namenjen samo za privatnu upotrebu i nije predviđen za komercijalni sektor. Garancija se poništava u slučaju nepravilne upotrebe i nepravilnog rukovanja, primene sile i intervencija koje nisu izvršene od strane našeg ovlašćenog servisnog predstavništva.

### **Obrada u slučaju zahteva po osnovu garancije**

Da bi se garantovala brza obrada Vašeg zahteva, pratite sledeće **Napomene:**

- Za sva pitanja pripremite račun i broj proizvoda (npr. IAN 123456) kao dokaz o kupovini.
- Broj proizvoda možete naći na tipskoj pločici na proizvodu, žigu na proizvodu, na naslovnoj strani uputstva (dole levo) ili na nalepnici na zadnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- U slučaju da dođe do smetnje u radu ili sličnog nedostatka, prvo se putem telefona ili e-pošte obratite servisu koji je naveden u nastavku.
- Proizvod, za koji je ustanovljeno da je neispravan, možete da pošaljete na navedenu adresu servisa bez plaćanja poštarine, uz prilaganje računa (isečak sa kase) i navođenje nedostatka i vremena njegovog nastanka.

### **● Servis**

RS

Servis Srbija  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**

Aktuelnu verziju uputstva za korišćenje naći ćete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

### **Uvozi i stavlja u promet:**

#### **Lidl Srbija KD**

Prva južna radna 3,  
22330 Nova Pazova,  
Republika Srbija  
Tel. 0800-300-199,  
E-mail: [kontakt@lidl.rs](mailto:kontakt@lidl.rs)

### **Kako izjaviti reklamaciju?**

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800-300-199
  - pošaljete e-mail na: [kontakt@lidl.rs](mailto:kontakt@lidl.rs)
  - posetite najbližu Lidl prodavnicu.
- Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/ perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.


### **Davalac garancije- uvoznik:**

#### **Lidl Srbija KD**

Prva južna radna 3,  
22330 Nova Pazova,  
Republika Srbija  
Tel. 0800-300-199,  
E-mail: [kontakt@lidl.rs](mailto:kontakt@lidl.rs)

## Spiridus decorativ cu LED

### ● Introducere

 Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați luat decizia de a cumpăra un produs de mare valoare. Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare. Acest manual aparține produsului și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și manipularea acestuia. Vă rugăm să acordați atenție deosebită tuturor indicațiilor de siguranță. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea produsului, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră sau atelierului service din proximitatea dumneavoastră. Vă rugăm să păstrați cu grijă acest manual și să-l transmiteți terților dacă situația o impune. În cele ce urmează produsul este denumit: „Spiridus LED”

### ● Explicația simbolurilor



Citiți manualul de utilizare!



Data emiterii manualului de utilizare (lună/an)



Data producerii (lună/an)



Tensiune constantă



Pericol de vătămare și de deces pentru copii!



Respectați indicațiile de siguranță și avertismentele!



Pericol de explozie!



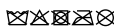
Purtați mănuși de protecție!



Acest simbol indică faptul că dispozitivul funcționează cu tensiune mică de protecție (SELV/PELV) (clasa de protecție III).



Adecvat doar pentru spații interioare



A nu se spăla!



Baterii incluse



Baterii 2x CR2032 incluse



Eliminați ambalajul și produsul într-un mod ecologic! Daune aduse mediului înconjurător prin eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor!



Ambalaj din mix de lemn certificat FSC




Prin marcajul CE producătorul confirmă că acest produs corespunde directivelor europene în vigoare.

### ● Utilizarea conform destinației

Acest produs este conceput exclusiv pentru utilizarea în spații interioare uscate și închise. Produsul nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor în gospodărie și nici pentru utilizarea comercială. Acest produs este prevăzut doar pentru utilizarea în gospodării private. O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la deteriorarea sa sau chiar la vătămări corporale. Producătorul sau distribuitorul nu își asumă responsabilitatea pentru daune care intervin ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau greșite.


## ● Furnitura

1 x spiriduș LED  
2 x CR2032, 3 V   
1 x manual de utilizare

## ● Descrierea componentelor

- 1 Spiriduș LED
- 2 Compartiment baterii
- 3 Șuruburi
- 4 Capac
- 5 Comutator
- 6 Baterii

## ● Date tehnice

Număr model: 1029-RG / 1029-BB  
Baterie: 2x CR2032, 3 V   
(înlocuibile)  
Corpuri de iluminat: 1x LED 3W (LED-uri neînlocuibile)  
Flux luminos: 10 lm  
Dimensiuni: cca 20 x 17 x 45 cm  
Clasa de protecție: III  
Durata de viață LED: cca 25.000 h  
Material: 100 % poliester

## ● Indicații de siguranță

### **Indicații de siguranță**



#### **AVERTISMENT!**

#### **PERICOL DE ACCIDENTARE ȘI DE DECES PENTRU COPII!**


Nu lăsați niciodată ambalajul la îndemâna copiilor nesupravegheați. Există pericol de sufocare din cauza materialelor de ambalare. Copiii subestimează adesea pericolele.

- Curățarea produsului și înlocuirea bateriilor nu se vor efectua de către copii nesupravegheați.


- Încetați utilizarea produsului, dacă observați orice fel de defecțiune.
- Protejați produsul de muchii ascuțite, sarcini mecanice și suprafețe fierbinți.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- LED-urile nu sunt înlocuibile. Dacă durata de viață a sursei de lumină s-a încheiat, întregul produs trebuie înlocuit.


### **Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori**

- **PERICOL DE DECES!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În caz de înghițire accidentală, adresați-vă imediat unui medic!

-  **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu reîncărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatorii și nu încercați să le deschideți. Urmările acestor acțiuni pot fi supraîncălzirea, pericolul de incendiu sau pericolul de explozie.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii sarcinilor mecanice.
- A nu se utiliza tipuri diferite de baterii sau combina baterii noi cu unele consumate.
- Introduceți bateriile furnizate conform polarității în produs.
- Nu scurtcircuitați bornele!
- Îndepărtați bateriile consumate din produs.

-  **ATENȚIE!** Acest produs conține o baterie tip pastilă (buton cu litiu). În cazul înghițirii o baterie tip pastilă poate cauza arsuri chimice grave.

-  **ATENȚIE!** Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor! În cazul înghițirii unei baterii solicitați neîntârziat ajutorul unui medic.

## ● Risc de scurgere a bateriilor/ acumulatorilor

- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de ex., radiatoarele/lumina directă a razelor solare.
- Evitați contactul cu pielea, ochii sau mucoasa nazală! În caz de contact cu acidul scurs din baterii, spălați imediat zona afectată cu apă limpede din abundență și adresați-vă de îndată unui medic!
-  **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!** Scurgerea bateriilor/acumulatorilor defecti poate provoca arsuri la contactul cu pielea. Din acest motiv, vă rugăm să purtați mănuși de protecție.
- În caz de scurgere a bateriilor, îndepărtați-le imediat din produs pentru a evita eventualele defecțiuni.

## ● Punerea în funcțiune


**Indicație:** Scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare.

- Verificați integritatea furniturii.
- Verificați dacă produsul sau componentele individuale prezintă deteriorări. Dacă faceți o astfel de constatare nu folosiți produsul. Adresați-vă companiei care a introdus pe piață produsul la adresa de service menționată pe cardul de garanție.
- Bateriile furnizate sunt deja introduse în produs și sunt prevăzute cu o bandă de protecție. Îndepărtați banda pentru a pune produsul în funcțiune.

## ● Pornirea/oprirea produsului

- Porniți/opriți produsul cu ajutorul comutatorului [5] de la compartimentul pentru baterii [2] (a se vedea fig. D):  
OFF: Spiridușul LED [1] este oprit.  
ON: Spiridușul LED [1] este pornit.

## ● Înlocuirea bateriilor

-  **PERICOL DE DECES!** Vă rugăm să vă asigurați că bateriile sunt înlocuite doar de către un adult, iar compartimentul pentru baterii este închis bine și în mod corespunzător. Înghițirea unei baterii poate avea urmări grave!
  - Compartimentul pentru baterii [2] se află sub barbă (a se vedea fig. B). Deschideți compartimentul pentru baterii prin desfacerea șuruburilor [3] (a se vedea fig. C). Rotiți compartimentul pentru baterii și ridicați capacul [4] cu atenție (a se vedea fig. C).
  - Introduceți bateriile [6] conform polarității în produs (a se vedea fig. C).
- Indicație:** Butoanele sunt așezate diferit în compartimentul pentru baterii (a se vedea fig. C).
- Închideți capacul și strângeți din nou șuruburile pe partea din spate, pentru a asigura compartimentul pentru baterii.

## ● Curățarea și depozitarea

- Nu scufundați produsul în apă.
- Aveți grijă să nu ajungă apă în carcasă.
- Pentru curățare nu folosiți decât o lavetă uscată, fără scame. În cazul murdăriei mai rezistente umeziți ușor laveta.
- În cazul neutilizării depozitați produsul într-un loc uscat în ambalajul său.

## ● Remediarea defecțiunilor

- = Defecțiune
  - ◎ = Cauză
  - = Soluție
- 
- = Produsul nu pornește.
  - ◎ = Produsul este oprit.
  - = Porniți produsul (a se vedea „Pornirea/oprirea produsului“)
  - ◎ = Bateriile sunt descărcate.

○ = Înlocuiți bateriile (a se vedea „Înlocuirea bateriilor”).

## ● **Eliminarea**



Respectați marcajul ambalajelor la separarea deșeurilor. Acestea sunt notate cu prescurtări (a) și numere (b) având următoarele semnificații:

1–7: Plastice

20–22: Hârtie și carton

80–98: Materiale compozite

Vă puteți adresa administrației locale pentru a afla posibilitățile de eliminare a produsului.



În scopul protejării mediului înconjurător, nu aruncați produsul dumneavoastră la deșeurii menajere, după ce acesta și-a încheiat durata de viață, ci eliminați-l în mod corespunzător. Vă puteți adresa administrației localității dumneavoastră pentru a vă informa cu privire la locurile de colectare și orele acestora de deschidere.

Acumulatorii defecți sau uzați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și amendamentelor sale. Returnați acumulatorii și/sau produsul prin facilitățile de colectare oferite.



### **Eliminarea necorespunzătoare a acumulatorilor poate provoca daune mediului înconjurător!**

Acumulatorii nu trebuie eliminați cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele toxice și sunt supuse tratării deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt după cum urmează: Cd = Cadmiu, Hg = Mercur, Pb = Plumb.

## ● **Garanția**

Stimate client, dispuneți de o garanție de 3 ani din momentul cumpărării acestui produs. În cazurile în care produsul vă este livrat cu defecțiuni, aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția prezentată mai jos.

### **Condiții de acordare a garanției**

Perioada de garanție începe de la data cumpărării produsului. Vă rugăm să păstrați cu grijă bonul fiscal. Acest document servește ca dovadă de cumpărare. Dacă în decursul a trei ani de la data cumpărării apar defecțiuni de fabricare sau materiale, produsul va fi reparat, înlocuit sau vi se va rambursa prețul acestuia. Acordarea garanției presupune prezentarea aparatului defect și a dovezii cumpărării (bonul fiscal) în termen de trei ani și descrierea pe scurt în scris a defecțiunii și a momentului apariției acestuia. Dacă defectul are acoperire în cadrul garanției, veți primi înapoi produsul reparat sau un altul nou. Repararea sau înlocuirea produsului nu reprezintă încheierea unei noi perioade de garanție.

### **Perioada de garanție și solicitări legale privind defectele**

Perioada de garanție nu se prelungește o dată cu acordarea acesteia. Acest lucru este valabil și pentru piese înlocuite sau reparate. Deteriorările sau defectele existente deja la cumpărare trebuie raportate imediat după dezambalare. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

### **Volumul garanției**

Aparatul a fost realizat cu grijă și în conformitate cu regulamente stricte privind calitatea și a fost minuțios verificat înainte de livrare. Serviciile acordate în baza garanției se aplică defecțiunilor de fabricare sau



materiale. Această garanție nu acoperă piese ale produsului care sunt supuse unei uzuri normale și, prin urmare, pot fi considerate consumabile. De asemenea, garanția nu acoperă nici deteriorarea pieselor fragile, cum ar fi întrerupătoarele, acumulatorii sau cele realizate din sticlă. Această garanție devine nulă în cazurile în care produsul se defectează ca urmare a unei utilizări sau întrețineri necorespunzătoare. Pentru o utilizare corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezente în manualul de utilizare. Alte scopuri de utilizare și acțiuni nerecomandate sau asupra cărora se avertizează în manualul de utilizare trebuie evitate în mod obligatoriu. Produsul este prevăzut pentru uzul privat și nu pentru cel comercial. Garanția devine nulă în cazul manipulării abuzive și necorespunzătoare, aplicării forței și intervențiilor care nu au fost efectuate de către filiala noastră de service autorizată.

### Derularea garanției

Pentru a asigura prelucrarea rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele **Indicații**:

- Vă rugăm să păstrați bonul fiscal și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovadă a cumpărării în cazul solicitărilor ulterioare.
- Numărul articolului se găsește pe plăcuța tip a produsului, gravura produsului, coperta interioară a manualului (stânga jos) sau pe eticheta de pe partea posterioară sau inferioară a produsului.
- În cazul unor defecțiuni funcționale sau altor defecțiuni contactați telefonic sau prin e-mail departamentul de service menționat în cele ce urmează.
- Puteți trimite produsul considerat defect cu anexarea dovezii cumpărării (bonul fiscal) și mențiunea în scris atât a defectului, cât și a momentului în care a apărut, cu scutire de taxe poștale, la adresa de service indicată.

(3) Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

(4) Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

### ● Service



Service România  
Tel.: 00800 80040044  
E-mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)


**IAN 377600\_2101**

Vă rugăm să păstrați bonul de casă și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovadă a achiziției în cazul în care veți avea întrebări ulterioare.

Găsiți o versiune actuală a manualului de utilizare pe: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Светодиодна декоративна фигура джудже

## ● Въведение

 Поздравяваме Ви за покупката на този нов продукт. Вие избирате един висококачествен продукт. Моля, прочетете напълно и внимателно това ръководство за експлоатация. Това ръководство се отнася за този продукт и съдържа важни указания за въвеждане в експлоатация и работа. Винаги спазвайте указанията за безопасност. Ако имате въпроси или не сте сигурни при работата с продукта, се свържете с Вашия търговец или сервисния център. Пазете това ръководство старателно и го предайте на трети лица, ако е необходимо.  
Наименование на продукта, по-долу: „Светодиодно джудже“

## ● Обяснение на знаците



Прочетете ръководството за експлоатация!



Издание на ръководството за експлоатация (месец/година)



Дата на производство (месец/година)



Постоянно напрежение



Опасност за живота и опасност от злополуки за малки и по-големи деца!



Спазвайте предупредителните указания и тези за безопасност!



Опасност от експлозия!



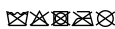
Носете защитни ръкавици!



Този символ означава, че продуктът работи с ниско напрежение (SELV / PELV)(Защитен клас III).



Подходящ само за вътрешно пространство



Да не се мие!



Включително батерии



Включително 2 батерии CR2032



Изхвърлете отпадъците от опаковката и продукта по екологосъобразен начин!



Щети за околната среда поради неправилно изхвърляне на батериите/ акумулаторните батерии!



Опаковка от смесена дървесина, сертифицирана по FSC




С „CE“ маркировката производителят потвърждава, че продуктът отговаря на приложимите европейски директиви.

## ● Употреба по предназначение

Този продукт е подходящ само за експлоатация в закрити, сухи и затворени помещения. Този продукт не е подходящ за осветление на помещения в домакинството, както и за търговска употреба. Този продукт е предназначен само за употреба в частни домакинства. Всяко друго използване, освен описаното по-горе, или промяна на продукта не е разрешено и ще доведе до материални щети или дори до

телесни увреждания. Производителят или търговецът не поема отговорност за щети, причинени от неправилна или погрешна употреба.


## ● Обхват на доставката

- 1 бр. светодиодно джудже
- 2 бр. CR2032, 3 V 
- 1 бр. ръководство за експлоатация

## ● Описание на частите

- 1 Светодиодно джудже
- 2 Отделение за батерии
- 3 Болтове
- 4 Капак
- 5 Превключвател
- 6 Батерии

## ● Технически данни

Номер на модела:	1029-RG/1029-BB
Батерия:	2x CR2032, 3 V  (сменяеми)
Лампа:	1 светодиод 3W (светодиодите не могат да се подменят)
Електрическа енергия за осветление:	10 lm
Размери:	около 20 x 17 x 45 см
Клас на защита:	III
LED експлоатационен живот:	около 25 000 часа
Материал:	100% полиестер

## ● Указания за безопасност



### Указания за безопасност



#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

#### **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА МАЛКИ И ПО-ГОЛЕМИ ДЕЦА!**

Никога не оставяйте деца да играят без надзор с материалите от опаковката. Има опасност от задушаване чрез опаковъчния материал.

- Почистването и смяната на батериите не трябва да се извършва от деца без надзор.
- Не използвайте продукта, ако забележите повреда.
- Пазете продукта от остри ръбове, механични натоварвания и горещи повърхности.
- Не потапяйте продукта във вода или други течности.
- Светодиодите не могат да се заменят. Когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, целият продукт трябва да бъде заменен.



### Указания за безопасност за батерии/ акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батерии/акумулаторните батерии далеч от деца. При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ!



#### **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!**


- Никога не презареждайте батериите. Не съединявайте на късо батерии/акумулатори и/или не ги отваряйте. Резултатът може да бъде прегриване, пожар или взрив.
- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.
- Различни видове батерии или нови и

употребявани батерии не трябва да се използват заедно.

- Поставете приложените батерии в продукта според тяхната полярност.
- Свързващите клеми не трябва да бъде свързани на късо!
- Отстранете изтощените батерии от продукта.



**ВНИМАНИЕ!** Този продукт съдържа една кръгла батерия (литиева плоска батерия). При поглъщане кръглата батерия, може да причини сериозни вътрешни химически изгаряния.

-  **ВНИМАНИЕ!** Незабавно съберете отпадъците от използваните батерии. Пазете батериите далеч от деца! Ако батерията бъде погълната незабавно потърсете лекар.

## ● Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии





- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да въздействат на батериите/акумулаторните батерии напр. върху радиатори/пряка слънчева светлина.
- Избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! При контакт с акумулаторна киселина, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекарска помощ!
-  **НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ!** Батериите/акумулаторните батерии с изтекъл срок на годност или които са повредени могат да причинят изгаряния, ако влязат в контакт с кожата. За това в този случай носете подходящи защитни ръкавици.
- В случай на изтичане на батериите, отстранете ги веднага от продукта, за да избегнете повреди.

## ● Въвеждане в експлоатация





**Указание:** Извадете продукта от опаковката и отстранете всички опаковъчни материали.


- Проверете дали доставката е в пълния си обем.
- Проверете за щети по продукта или отделните части. Ако случаят е такъв, не използвайте продукта. Свържете се с дистрибутора, като използвате сервисния адрес, посочен в гаранционната карта.
- Предоставените батерии вече са поставени в продукта и са снабдени със защитна лента. За да пуснете продукта в експлоатация я отстранете.

## ● Включване/изключване на продукта

- Включвате/изключвате продукта с помощта на превключвателя  на отделението за батерии  (виж фиг. D):  
OFF: Светодиодното джудже  е изключено.  
ON: Светодиодното джудже  е включено.

## ● Смяна на батериите

-  **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Батериите трябва да се сменят само от възрастно лице и отделението за батерии трябва да е стабилно и добре затворено. Поглъщането на батерия може да бъде опасно за живота!
- Отделението за батерии  е разположено от долната страна на брадата (виж фиг. B). Отворете отделението за батериите, като разхлабите винтовете  (виж фиг. B). Завъртете отделението за батериите и внимателно повдигнете капака  (виж фиг. C).

- Поставете приложените батерии  в продукта според тяхната полярност (виж фиг. С).

**Указание:** Кръглите батерии са разположени по различен начин в отделението за батерии (виж фиг. С).

- Затворете капака и затегнете винтовете на задната страна, за да закрепите отделението за батериите.

## ● Почистване и съхранение

- Не потапяйте продукта във вода.
- Уверете се, че в корпуса не попада вода.
- За почистване използвайте само суха кърпа без власинки. При силно замърсяване, навлажнете леко кърпата.
- Когато не го използвате пазете продукта на сухо място в опаковката.

## ● Отстраняване на неизправности

- = Грешка
- ⊙ = Причина
- = Решение

- = Продуктът не се включва.
- ⊙ = Продуктът е изключен.
- = Включете продукта (виж „Включване/изключване на продукта“)
- ⊙ = Батериите са изтощени.
- = Сменете батериите (виж „Смяна на батериите“).

## ● Събиране на отпадъците



Спазвайте обозначението на опаковъчните материали по време на разделното събиране на отпадъците, като те са обозначени със съкращения (a) и числа (b) със следното значение:

- 1–7: Пластмаси
- 20–22: Хартия и картон



80–98: Композитни материали  
Можете да се свържете с Вашата общинска или градска администрация за опциите за събиране на отпадъци.



В интерес на опазването на околната среда не събирайте отпадъците от продукта си като битов отпадък, ако е минало времето му на експлоатация, а вместо това го съберете по компетентен начин. Относно местата за събиране и работното им време можете да се консултирате с местната администрация.

Дефектните или използвани акумулаторни батерии трябва да бъдат рециклирани в съответствие с Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Върнете акумулаторните батерии и/или продукта в наличните сборни пунктове за отпадъци.



**Щети за околната среда поради неправилно събиране на отпадъците от**

**акумулаторните батерии!** Отпадъците от акумулаторни батерии не трябва да се събират заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали и подлежат на третиране като опасни отпадъци. Химическите символи на тежките метали са както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

## ● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115\* от Закона за защита на потребителите. Вашите пра- ва,

произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

### **Гаранционни условия**

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

### **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщат веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

### **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала

или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чувливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клон на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

### **Процедура при гаранционен случай**

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 000000) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите

касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращача, неговото да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

### **Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване**

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клоната на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

**Внимание:** Изпратете Вашия уред на клоната на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим<sup>\*</sup>  
безплатно извърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

## ● **Сервизно обслужване**



България  
Тел.: 00800 80040044  
E-мейл: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**

### **Вносител**

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

citygate24 GmbH  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
ГЕРМАНИЯ

\* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока

не съответства на договора за продажба, продавачът е

дължен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114 .

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понесе значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди. Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113 , той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след

като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.


(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Актуална версия на ръководство за експлоатация ще намерите на:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)



## Χριστουγεννιάτικος Διακοσμητικός Νάνος με LED

### ● Εισαγωγή

 Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Αποφασίσατε να αγοράσετε ένα προϊόν ύψιστης ποιότητας. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης πλήρως και προσεκτικά. Οι παρούσες οδηγίες ανήκουν στο προϊόν και εμπεριέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Τηρείτε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Εάν έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον τρόπο χρήσης του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον πωλητή σας ή με το σέρβις. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες επιμελώς και διαβιβάστε τες αν χρειαστεί και σε τρίτους.  
Ονομασία προϊόντος στο εξής:  
«χριστουγεννιάτικος νάνος με LED»

### ● Επεξήγηση συμβόλων



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!



Ημερομηνία έκδοσης του εγχειριδίου χειρισμού (μήνας/έτος)



Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος)



Συνεχής τάση



Κίνδυνος ζωής και ατυχήματος για βρέφη και μικρά παιδιά!



Τηρείτε τις υποδείξεις κινδύνου και ασφαλείας!



Κίνδυνος έκρηξης!



Φοράτε προστατευτικά γάντια!



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως το προϊόν λειτουργεί με πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV / PELV) (κατηγορία προστασίας III).



Ενδείκνυται μόνο για εσωτερικούς χώρους



Δεν επιτρέπεται το πλύσιμο!



Περιλαμβάνονται μπαταρίες



Περιλαμβάνονται 2 μπαταρίες CR2032



Ζημιές στο περιβάλλον σε περίπτωση λανθασμένης απόρριψης των μπαταριών/συσσωρευτών!



Συσκευασία από ανάμεικτο ξύλο με πιστοποίηση FSC




Με τη σήμανση CE, ο κατασκευαστής βεβαιώνει ότι το παρόν προϊόν ανταποκρίνεται στις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες.

### ● Προβλεπόμενη χρήση

Το παρόν προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, σε στεγνά και κλειστά δωμάτια. Δεν ενδείκνυται για τον φωτισμό σε οικιακούς χώρους ή για εμπορική χρήση. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Διαφορετική χρήση από αυτήν που προαναφέρεται ή οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος δεν επιτρέπεται και μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ακόμη και σε σωματικές βλάβες. Ο κατασκευαστής ή ο έμπορος δεν αναλαμβάνει

καμία ευθύνη για ζημιές, οι οποίες οφείλονται στη μη προβλεπόμενη ή λανθασμένη χρήση.


## ● Περιεχόμενο συσκευασίας

1 x χριστουγεννιάτικος νάνος με LED  
2 x μπαταρίες CR2032, 3 V   
1 x οδηγίες χρήσης

## ● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Χριστουγεννιάτικος νάνος με LED
- 2 Υποδοχή μπαταριών
- 3 Βίδες
- 4 Κάλυμμα
- 5 Διακόπτης
- 6 Μπαταρίες

## ● Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός μοντέλου: 1029-RG / 1029-BB  
Μπαταρίες: 2x CR2032, 3 V   
(αντικαταστάσιμες)  
Φωτιστικό μέσο: 1 x LED 3W  
(μη αντικαταστάσιμο)  
Φωτεινή ροή: 10 lm  
Διαστάσεις: περ. 20 x 17 x 45 cm  
Κατηγορία προστασίας: III  
Διάρκεια ζωής LED: περ. 25.000 ώρες  
Υλικό: 100% πολυεστέρας

## ● Υποδειξεις ασφαλείας



### Υποδειξεις ασφαλείας



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

#### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά μόνα τους με τα υλικά συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας μέσω των υλικών συσκευασίας. Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους.

- Ο καθαρισμός και η αντικατάσταση μπαταριών δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν διαπιστώσετε πως υφίστανται κάποιες βλάβες.
- Προστατεύετε το καλώδιο τροφοδοσίας από αιχμηρές ακμές, μηχανικές καταπονήσεις και υπέρθερμες επιφάνειες.
- Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Τα LED δεν αντικαθίστανται. Όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, ολόκληρο το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί.



### Υποδειξεις ασφαλείας για μπαταρίες/συσσωρευτές


- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ!** Κρατάτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μακριά από τα παιδιά. Απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό σε περίπτωση κατάποσης!
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες/τους

συσσωρευτές σε μηχανική καταπόνηση.

- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μαζί.
- Τοποθετήστε τις παρεχόμενες μπαταρίες στο προϊόν σύμφωνα με την πολικότητά τους.
- Οι ακροδέκτες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται!
- Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες από το προϊόν.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία κουμπί (ηλεκτρική στήλη τύπου κομβίου με λίθιο). Μια μπαταρία κουμπί μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά χημικά εγκαύματα σε περίπτωση κατάποσης.

-  **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά! Σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

## ● Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών

- Αποφεύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που θα μπορούσαν να έχουν επίδραση στις μπαταρίες/στους συσσωρευτές, π.χ. σε καλοριφέρ/άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αποφεύγετε την επαφή με δέρμα, μάτια και βλεννογόνους! Σε περίπτωση επαφής με το οξύ της μπαταρίας, ξεπλύνετε αμέσως τα σημεία επαφής με άφθονο καθαρό νερό και επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό!



### **ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ**

**ΓΑΝΤΙΑ!** Οι διαρρέουσες ή κατεστραμμένες μπαταρίες/συσσωρευτές μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα, αν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Γι' αυτό, φοράτε σε αυτή την περίπτωση προστατευτικά γάντια.

- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών, αφαιρέστε τις αμέσως από το προϊόν ώστε να αποφευχθούν ζημιές.

## ● Έναρξη λειτουργίας

**Υπόδειξη:** Αφαιρέστε το προϊόν από τη συσκευασία και απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας.

- Ελέγξτε την πληρότητα της παράδοσης.
- Ελέγξτε αν το προϊόν ή τα επιμέρους εξαρτήματα παρουσιάζουν ζημιές. Αν συμβαίνει κάτι τέτοιο, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Επικοινωνήστε με τον διανομέα μέσω της διεύθυνσης σέρβις που αναγράφεται στην κάρτα εγγύησης.
- Οι παρεχόμενες μπαταρίες είναι ήδη τοποθετημένες στο προϊόν και φέρουν μια προστατευτική ταινία. Αφαιρέστε τη για να θέσετε το προϊόν σε λειτουργία.

## ● Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση προϊόντος

- Ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε το προϊόν μέσω του διακόπτη **[5]** στην υποδοχή μπαταριών **[2]** (βλ. εικ. D):  
OFF: Ο χριστουγεννιάτικος νάνος με LED **[1]** είναι απενεργοποιημένος.  
ON: Ο χριστουγεννιάτικος νάνος με LED **[1]** είναι ενεργοποιημένος.

## ● Αντικατάσταση μπαταριών



### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ!**

- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες αντικαθίστανται μόνο από ενήλικα και ότι η υποδοχή μπαταριών κλείνει σωστά. Η κατάποση μιας μπαταρίας μπορεί να αποβεί επικίνδυνη για τη ζωή!
- Η υποδοχή μπαταριών **[2]** βρίσκεται στην κάτω πλευρά της γενειάδας (βλ. εικ. B). Ανοίξτε την υποδοχή μπαταριών, χαλαρώνοντας τις βίδες **[3]** (βλ. εικ. C). Αναποδογυρίστε την υποδοχή μπαταριών και ανασηκώστε προσεκτικά το κάλυμμα **[4]** (βλ. εικ. C).
- Τοποθετήστε τις παρεχόμενες μπαταρίες **[6]** στο προϊόν σύμφωνα με την πολικότητά τους (βλ. εικ. C).

**Υπόδειξη:** Οι ηλεκτρικές στήλες τύπου κομβίου είναι τοποθετημένες με διαφορετικό τρόπο στην υποδοχή μπαταριών (βλ. εικ. C).

- Κλείστε το κάλυμμα και σφίξτε τις βίδες στην πίσω πλευρά, για να ασφαλίσετε την υποδοχή μπαταριών.

## ● Καθαρισμός και αποθήκευση

- Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό στο περίβλημα.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιείτε ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδια. Σε περίπτωση έντονης ακαθαρσίας, βρέξτε ελαφρώς το πανί.
- Φυλάσσετε το προϊόν σε στεγνό μέρος μέσα στη συσκευασία του, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

## ● Αντιμετώπιση βλαβών

- = Βλάβη
- ⊙ = Αιτία
- = Επίλυση
- = Το προϊόν δεν ενεργοποιείται.
- ⊙ = Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.
- = Ενεργοποιήστε το προϊόν (βλ. «Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση προϊόντος»)
- ⊙ = Οι μπαταρίες είναι άδειες.
- = Αντικαταστήστε τις μπαταρίες (βλ. «Αντικατάσταση μπαταριών»).

## ● Απόρριψη



Δώστε προσοχή στην επισήμανση των υλικών συσκευασίας κατά τη διαλογή των απορριμμάτων, τα οποία φέρουν τις συντομογραφίες (α) και τους αριθμούς (β) με την εξής σημασία:

1–7: Πλαστικά

20–22: Χαρτί και χαρτόνι



80–98: Συνθετικά υλικά  
Για τις δυνατότητες απόρριψης του άχρηστου πλέον προϊόντος, μπορείτε να ενημερωθείτε από την κοινοτική ή δημοτική αρχή.



Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, μην πετάξετε το πλέον άχρηστο προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά φροντίστε για την κατάλληλη απόρριψή του. Για τα κατάλληλα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους, μπορείτε να ενημερωθείτε από την αρμόδια αρχή της περιοχής σας.

Οι ελαττωματικοί ή χρησιμοποιημένοι συσσωρευτές πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις τροποποιήσεις αυτής. Επιστρέψτε τους συσσωρευτές και/ή το προϊόν μέσω των διαθέσιμων εγκαταστάσεων συλλογής.



### **Ζημιές στο περιβάλλον σε περίπτωση λανθασμένης απόρριψης των συσσωρευτών!**

Οι συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν τοξικά βαρέα μέταλλα και υπόκεινται στην επεξεργασία επικίνδυνων αποβλήτων. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι τα εξής: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος.

## ● Εγγύηση

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη, για τη συσκευή αυτή σας παρέχεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελαττωμάτων αυτού του προϊόντος, έχετε νόμιμα δικαιώματα κατά του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νόμιμα δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση, στην οποία αναφερόμαστε παρακάτω.

### **Όροι εγγύησης**

Η προθεσμία της εγγύησης αρχίζει με την ημερομηνία της αγοράς. Παρακαλώ φυλάξτε

καλά την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά. Εάν προκύψει εντός τριών ετών από την ημερομηνία της αγοράς κάποιο ελάττωμα υλικού ή παραγωγής, τότε το προϊόν θα διορθωθεί ή θα αντικατασταθεί από εμάς ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς. Αυτός ο όρος εγγύησης προϋποθέτει, ότι εντός της προθεσμίας τριών ετών θα προσκομιστούν η ελαττωματική συσκευή και το αποδεικτικό αγοράς (παραστατικό) και ότι περιγράφεται σύντομα εγγράφως η έλλειψη και πότε παρουσιάστηκε. Αν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Με την επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος δεν ξεκινά μια νέα διάρκεια εγγύησης.

### **Διάρκεια εγγύησης και νομικές αξιώσεις ελλείψεων**

Η διάρκεια εγγύησης δεν παρατείνεται από την παροχή εγγύησης. Αυτό ισχύει επίσης για εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Ζημιές και ελλείψεις που πιθανόν να υπάρχουν ήδη κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιηθούν αμέσως μετά την αφαίρεση από τη συσκευασία. Μετά τη λήξη της διάρκειας εγγύησης οι επισκευές χρεώνονται.

### **Περιεχόμενο εγγύησης**

Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και δοκιμάστηκε σχολαστικά πριν από την παράδοση. Η παροχή εγγύησης ισχύει για βλάβες υλικού ή παραγωγής. Η εγγύηση αυτή δεν επεκτείνεται σε εξαρτήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται στην κανονική φθορά και έτσι θεωρούνται αναλώσιμα υλικά και ούτε σε βλάβες σε εύθραυστα μέρη, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα από γυαλί. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν το προϊόν φέρει βλάβη, δεν χρησιμοποιήθηκε κατάλληλα και δεν συντηρήθηκε. Για την προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται

επακριβώς όλες οι υποδείξεις που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Σκοποί χρήσης και ενέργειες, που δεν συνιστώνται από τις οδηγίες χρήσης, πρέπει οπωσδήποτε να αποφεύγονται. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κατάχρησης ή λανθασμένης χρήσης, άσκηση βίας και επεμβάσεων, που δεν πραγματοποιούνται από την εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις, παύει να ισχύει η εγγύηση.

### **Διεκπεραίωση σε περίπτωση εγγύησης**

Για τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω

#### **Υποδείξεις:**

- Παρακαλώ να έχετε μαζί σας για ενδεχόμενες ερωτήσεις την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ. IAN 123456) ως απόδειξη αγοράς.
- Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος, στην εγχάραξη στο προϊόν, στο φύλλο τίτλου των οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Αν παρουσιαστούν δυσλειτουργίες ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω e-mail με το παρακάτω τμήμα σέρβις.
- Ένα προϊόν που διαπιστώνεται ως ελαττωματικό μπορεί μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (παραστατικό) και την περιγραφή της έλλειψης και πότε παρουσιάστηκε να σταλεί χωρίς έξοδα αποστολής στην αναφερόμενη διεύθυνση σέρβις.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

## ● Σέρβις

GR

Σέρβις Ελλάδα  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY

Σέρβις Κύπρος  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 377600\_2101**

Παρακαλώ να έχετε μαζί σας για ενδεχόμενες ερωτήσεις την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ. IAN 123456) ως απόδειξη αγοράς.

Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση των οδηγιών χρήσης στον διαδικτυακό τόπο: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-Deko-Wichtelfigur

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „LED-Wichtel“

### ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der  
Bedienungsanleitung  
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für  
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise  
beachten!



Explosionsgefahr!



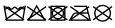
Schutzhandschuhe tragen!



Dieses Symbol bedeutet, dass  
das Produkt mit  
Schutzkleinspannung (SELV /  
PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nur für den Innenraum geeignet



Nicht waschen!



Inklusive Batterien



Inklusive 2x CR2032 Batterien



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz




Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt sowie für den kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.


## ● Lieferumfang

1 x LED-Wichtel  
2 x CR2032, 3 V   
1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 LED-Wichtel
- 2 Batteriefach
- 3 Schrauben
- 4 Deckel
- 5 Schalter
- 6 Batterien

## ● Technische Daten

Modellnummer: 1029-RG / 1029-BB  
Batterie: 2x CR2032, 3 V   
(austauschbar)  
Leuchtmittel: 1x LED 3W  
(LEDs nicht austauschbar)  
Lichtstrom: 10 lm  
Abmessungen: ca. 20 x 17 x 45 cm  
Schutzklasse: III  
LED-Lebensdauer: ca. 25.000 h  
Material: 100% Polyester

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



### **! WARNUNG!**

### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Reinigung und Batteriewechsel dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die beiliegenden Batterien gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
- **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- **ACHTUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend.



Batterien von Kindern fernhalten! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

## ● Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.



## ● Inbetriebnahme

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.


- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.



## ● Produkt ein-/ausschalten

- Sie schalten das Produkt über den Schalter **5** am Batteriefach **2** ein/aus (siehe Abb. D):  
OFF: Der LED-Wichtel **1** ist ausgeschaltet.  
ON: Der LED-Wichtel **1** ist eingeschaltet.

## ● Batterien wechseln

-  **LEBENSGEFAHR!** Bitte achten Sie darauf, dass die Batterien nur von einem Erwachsenen gewechselt werden und dass das Batteriefach fest und sachgemäß geschlossen ist. Das Verschlucken einer Batterie kann lebensgefährlich sein!
- Das Batteriefach **2** befindet sich auf der Unterseite des Barts (siehe Abb. B). Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schrauben **3** lösen (siehe Abb. C). Drehen Sie das Batteriefach um und heben Sie den Deckel **4** vorsichtig an (siehe Abb. C).
- Legen Sie die beiliegenden Batterien **6** gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein (siehe Abb. C).

**Hinweis:** Die Knopfzellen liegen im Batteriefach unterschiedlich herum (siehe Abb. C).

- Schließen Sie den Deckel und schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite wieder fest, um das Batteriefach zu sichern.

## ● Reinigung und Lagerung

- Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

## ● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Schalten Sie das Produkt ein (siehe „Produkt ein-/ausschalten“)
- ⊙ = Die Batterien sind entleert.
- = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien wechseln“).

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe  
20–22: Papier und Pappe  
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



**Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**  
Batterien und Akkus dürfen nicht in

den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

\*) gekennzeichnet mit:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## ● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden

## ● Service

DE

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

AT

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

CH

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)


**IAN 377600\_2101**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.  
Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)




**citygate24 GmbH**

Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY

 06/2021

Model No.: 1029-RG / 1029-BB

 10/2021

IAN 377600\_2101

